



Comune delle Centovalli

ATTENZIONE ALL'USO DELL'ACQUA POTABILE

Gentili signore, Egregi signori,

il perdurare della mancanza di precipitazioni prolungate e quantitativamente significative ha generato un forte calo della portata di tutte sorgenti di acqua potabile.

Il Municipio invita tutti i cittadini ad un **uso parsimonioso dell'acqua potabile**.

In alcune frazioni la disponibilità d'acqua sta diventando critica ed è importante **evitare gli sprechi**.

In particolare, per le frazioni di Calezzo, Corcapolo e Intragna, chiediamo di:

- **evitare di irrigare prati, campi e vigne;**
- **non lavare veicoli, piazzali, strade, terrazze o simili;**
- **non riempire o colmare piscine.**

In generale, ricordiamo che il riempimento di piscine con un volume superiore agli 8 m³ può avvenire sempre e solo con l'autorizzazione comunale.

Le limitazioni sopra elencate sono necessarie per garantire a tutti i cittadini, la fornitura minima di acqua potabile per il normale fabbisogno personale.

Ogni goccia risparmiata è preziosa per tutti!

Ringraziamo l'utenza per la comprensione e la collaborazione.

Il Municipio

Info: Servizio approvvigionamento idrico del Comune delle Centovalli
Tel. 091 796 11 14 Sito internet www.centovalli.swiss

Intragna, 21 agosto 2025



Comune delle Centovalli

ACHTUNG BEIM GEBRAUCH VON TRINKWASSER

Sehr geehrte Damen und Herren,

das anhaltende Fehlen von länger andauernden und ergiebigen Niederschlägen hat zu einem starken Rückgang der Fördermenge sämtlicher Trinkwasserquellen geführt.

Der Gemeinderat ruft alle Bürgerinnen und Bürger **zu einem sparsamen Umgang mit Trinkwasser** auf.

In einigen Ortsteilen wird die Wasserversorgung zunehmend kritisch, weshalb es wichtig ist, **Verschwendung zu vermeiden**.

Insbesondere für die Ortsteile **Calezzo, Corcapolo und Intragna** bitten wir, Folgendes zu unterlassen:

- **das Bewässern von Rasenflächen, Feldern und Weinbergen;**
- **das Waschen von Fahrzeugen, Vorplätzen, Straßen, Terrassen oder Ähnlichem;**
- **das Füllen oder Nachfüllen von Schwimmbädern.**

Generell erinnern wir daran, dass das Befüllen von Schwimmbädern mit einem Volumen von über 8 m³ stets nur mit kommunaler Bewilligung erfolgen darf.

Die oben aufgeführten Einschränkungen sind notwendig, um allen Bürgerinnen und Bürgern die Mindestversorgung mit Trinkwasser für den persönlichen Grundbedarf zu gewährleisten.

Jeder gesparte Tropfen ist wertvoll für uns alle!

Wir danken der Bevölkerung für ihr Verständnis und ihre Mitarbeit.

Der Gemeinderat